# **SANFER** 帅≢

洗碗机

安装使用说明书

SX8-16A

本产品需专业人员安装调试 使用前请仔细阅读本说明书,请妥善保存,以备查阅 产品执行标准: GB 4706.25-2008、GB 38383-2019

# 浙江帅丰电器股份有限公司 ZHEJIANG SANFER ELECTRIC STOCK CO., LTD.

地址:浙江省绍兴市嵊州市五合西路100号 邮编: 312400

全国统一咨询热线: 400-6969-666

Http://www.sanfer.com

### ■ 说明书的使用

#### 尊敬的用户:

本洗碗机采用喷淋方式洗涤,因而特别省水。通过控制器的控制,洗涤 泵在不同时段把不同温度的含有洗碗粉或漂洗剂的水经旋转的喷臂从三 维方向密集地喷射在餐具上,通过水流对餐具表面的冲刷,洗碗粉对餐 具油污残渍的分解及热水对食物残渣的膨化、脱离,使洗涤后的餐具光 亮如新,并且在洗净的同时完成干燥和除菌。它集洗碗、除菌、干燥、 储藏功能于一身,是现代家庭的好帮手。使用前请仔细阅读此使用说明 书,以帮助您更有效的使用和保养洗碗机。请妥善保存以备日后查阅。 请将此使用说明书随机附赠给后续使用者。

本说明书由:安全说明、操作说明、安装说明、故障分析等部分组成。

#### ■ 常见故障的自我处理

当洗碗机出现故障时,可通过查阅此使用说明书中关于故障分析的说明以帮助您自己处理一些常见的故障。如果出现的故障您不能自己解决,请寻求专业人员提供帮助。

#### ■ 敬告

工厂根据实际情况可能会对产品进行不断的改进,与本说明书有不符之 处请以产品实物为准,恕不另行通知。

本产品只适合在中国大陆销售和使用。

洗碗机只能在家中室内使用, 且只能将它用来洗涤家用餐具。

8岁以下儿童或其他由于体格、感觉或精神能力状况或基于其无经验或无相关知识而无法安全地操作本机器者,若不受有责任能力者之监督或指示不许使用本机器。

### ▲ 目录

安全说明	1
技术参数	7
产品尺寸规格及主要结构	8
装箱清单	10
安装指引	11
清洗餐具前的准备工作	12
洗涤程序的设置和操作	20
洗碗机启动前检查	20
控制面板详细介绍	20
洗涤程序详细介绍表	22
如何启动洗碗机	23
洗涤过程中如何改变洗涤程序	23
洗涤结束后需注意	24
选用餐具的建议	24
使用指南	25
机器洗涤的特点	25
保养与维护	26
防冻措施	26
清洁过滤器	26
过滤器拆卸与安装	28
清洗喷臂	29
上喷臂的拆卸	29
下喷臂的拆卸	29
门的清洁	29
常见问题的自我解决	31
客户服务	34

## 安全说明

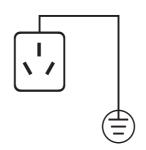
请仔细阅读并遵此安全说明

### 警告!

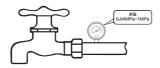
请妥善处理洗碗机包装材料,包装材料及其零件不要给儿童玩耍,纸箱和塑料薄膜翻倒可能会导致窒息或其他危险。



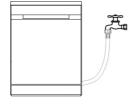
安装前,请确认房间电气接地系统是否按有关 规定正确安装。



洗碗机正常使用的最小进水压力是0.04MPa,最大进水压力是1MPa。



应使用洗碗机随带的进水软管组件连接到水源, 以确保洗碗机能正常工作,破旧的软管组件不 应重复使用。



安装时,请您务必先切断洗碗机的电源再进行 安装。

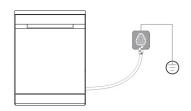




## 安全说明

请仔细阅读并遵此安全说明

洗碗机的电源线带有地线连接,在选择插座时请用带有接地线端子的插座。



在安装时,请避免电源线的弯曲和挤压。 请确保电源线连接后,洗碗机的接地线 能有效的连接到公共用电的地线上。



如果您的插座与洗碗机的电源线不匹配,请找有资格证的电工为您配上合适的插座。



如果电源软线损坏,为了避免危险, 必须由制造商维修部或类似的专业 人员更换。



## ▲ 安全说明

请仔细阅读并遵此安全说明

本机器不能靠近其他热源,不能让水管碰到 煤气火焰或其它高温物体。放置好机器后, 必须确认洗碗机门体能顺利打开。

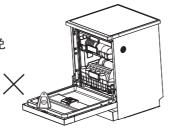


请勿用湿手插、拔电源线插头,以免发生触电危险。

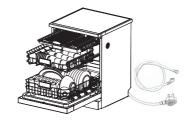


请正确使用洗碗机并警惕以下情况的发生。

在打开的洗碗机门上不要放置重物,避免损害洗碗机门体,也避免导致机器倾倒。



在没有安装好洗碗机之前,请不要用洗碗机洗碗。



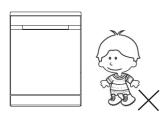
## ★ 安全说明

请仔细阅读并遵此安全说明

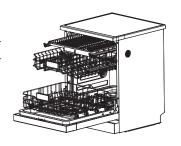
在洗碗机运行时,请先按"开始/暂停"按键后再缓慢打开洗碗机门,否则可能会有蒸汽和水溅出导致烫伤。



不要让小孩玩弄洗碗机。当洗碗机门开 着时,请让小孩远离洗碗机。



门不应一直处于打开状态,环境可能会 污染洗干净餐具;打开的门体也可能会 导致绊人的危险。



装载碗篮时:不要让锋利的器具划伤门密封条;刀和其他锋利的用具必须装在篮子里,并且尖端朝下或水平放置在上碗篮内。



# A

## 安全说明

请仔细阅读并遵此安全说明

洗碗机使用的洗碗机粉有很强的碱性,如果误食将会非常危险。避免皮肤和眼睛接触到洗碗机粉。



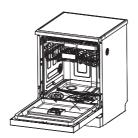
请使用洗碗机专用的洗碗机粉和亮碟剂。 不能用洗洁精、肥皂、洗衣粉或洗手液 来代替;有软水器的机型必须加洗碗机 专用盐,不可用食用盐代替。



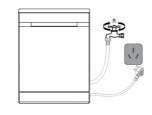
请将洗碗粉和漂洗剂保存在小孩够不到的地方。



加完盐后,用筷子搅拌几下盐使之加速溶解,然后旋紧盐盖,且必须立即运行一洗涤程序(建议快速洗)冲洗机器,以防溢出的盐水腐蚀滤器、内胆等重要部件。



在维修、清洗机器或长期不用时必须拔掉电源插头,关掉水龙头。



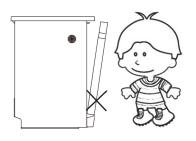
### 安全说明

请仔细阅读并遵此安全说明

请不要使用洗碗机没有的功能,不要随意更改电路板的连接。



避免小孩、残疾、缺乏一定经验 和知识的人群使用,除非在有人 指导和照看下使用。



为保持洗碗机最佳的洗涤效果, 请定期清洗过滤网组件。 (建议一周一次)

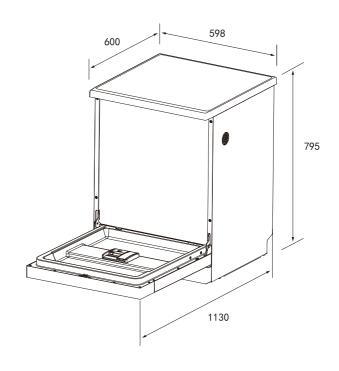


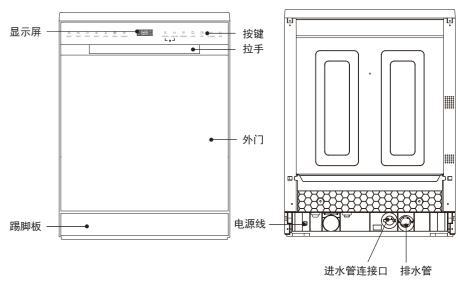
# 技术参数

产品名称	柜式洗碗机			
产品型号	SX8-16A			
额定电压	220V~			
额定频率	50Hz			
额定功率	1800W			
洗涤方式	喷射式			
烘干方式	PTC热风烘干			
进水压力	0.04-1MPa			
防水等级	IPX1			
餐具装载容量	16套			
工作周期用水量	11. OL			
工作周期耗电量	0.830 kW.h/cycle			
水效等级	1级			
干燥指数PD	1. 20			
清洁指数PC	1. 20			
控制方式	触摸控制			
产品毛重	58. 2kg			
产品净重	51.5kg			
外形尺寸	598×600×795mm			
包装尺寸	705x690x888mm			
执行标准	GB383	83-2019; GB4706.2	25–2005	

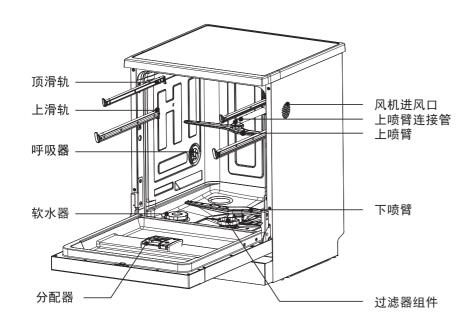


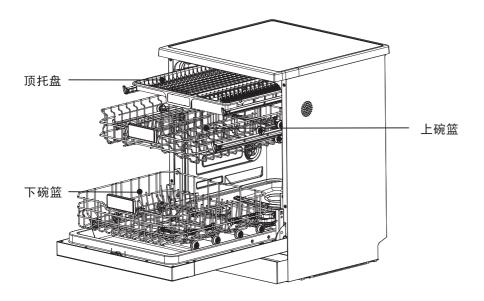
# ▲ 产品尺寸规格及主要结构





# ▲ 产品尺寸规格及主要结构



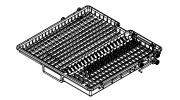




# **装箱清单**

请根据装箱清单,清点包箱内物品是否齐全







1	主机	1台	5	进水管	1条
2	碗篮	2个	6	洗碗机使用说明书	1本
3	盐斗	1个			
4	顶托盘	1个			

## 安装指引

按以下步骤操作,即可正确安装洗碗机,体会到洗碗机给您生活带来 的乐趣。

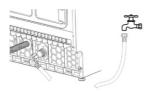
#### 1、拆包装

拆去机器外包装,泡沫及机内泡沫。根据本说明书所附装箱清单,清 点随机附件。

注: 泡沫及塑料袋对儿童有潜在危险, 请及时回收, 亦有益环保。

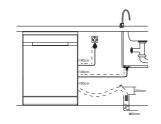
#### 2、连接进水管

将进水管一端接洗碗机进水阀,另 一端通过螺母接头与水龙头相接。



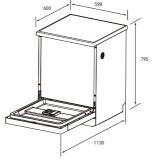
#### 3、连接排水管

排水管装上挂钩后,应高于洗碗机底 部至少200mm,最大高度不应超过800mm。 为防止污水倒流,排水管的出水口不要 浸入水中。为保证排水顺畅,排水管不 能打折。



### 4、柜式洗碗机安装

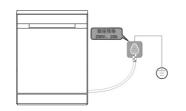
洗碗机支脚出厂前已经调平, 安放地面必须 平整结实, 或通过调节支脚保持平衡, 洗碗机 前应该有足够的空间打开门。



#### 5. 接电线

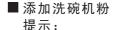
将电线插头插到有地线连接的插座上。 注: 额定电压220V~频率50Hz.

电源插座规格250V 10A



## 洗涤餐具前的准备工作

### ■ 开门



- 必须使用洗碗机专用洗碗粉。在每个洗涤循环之 前,必须按要求加适量的洗碗机粉于分配器中。 平时可根据餐具多少,油污、残渣多少,餐具放 置时间, 使用效果等来增减用量。
- 若用量过少可能导致碗碟清洗不干净: 若用量过 多则易形成泡沫,不利于碗碟的清洗效果以及漂 洗效果。
- 洗碗粉属于强碱性物质,不可用洗碗粉手洗碗碟。 洗碗机需用专用的洗碗粉, 不可用洗洁精代替洗 碗机专用洗碗粉。不可用手洗洗碗粉或洗洁精代 替洗碗机专用洗碗粉。

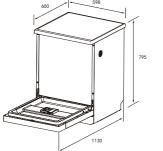
如何添加洗碗粉

- 1、分配器位于门内侧。
- 2、在每次洗涤之前,加入洗碗粉。按箭头按钮, 打开分配器上盖。将5克洗碗粉倒在内门上,30克 洗碗粉倒在粉盒内(注:快速洗没有预洗阶段. 可只加30克洗碗粉在分配器里)。关闭并压至锁 紧位置。
- 3、在洗涤循环中盒会自动打开,洗碗粉自动进入 水中。



- 亮碟剂能减小水的表面张力,避免洗涤后在 餐具表面留下水迹,且在干燥过程中能使水 均匀迅速挥发掉,并使餐具表面保持光泽。 用量必须适量,过少将会影响光洁效果,而 且餐具的表面会留有水迹和石灰痕过多会使 餐具显得油腻。

- 亮碟剂盒总容量约140毫升。
- 当控制面板上亮碟剂指示灯亮. 表明需要添加亮碟剂。
- 无亮碟剂时,不会影响洗碗机的洗净度,但对干燥性会有影响。 如何添加亮碟剂
  - 1、按箭头方向掰开盒盖,然后添加亮碟剂,注意不要溢出。
  - 2、亮碟剂的使用量是随水的特性而不同,一般每次约3-4毫升。 一次添加可多次使用。





### ▲ 洗涤餐具前的准备工作

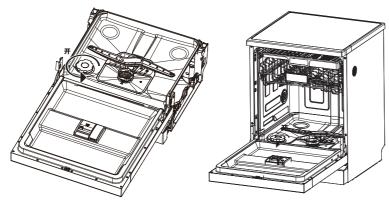
### ■向软水器中加盐

提示:

- 软水器起软化水质作用,机器缺盐时仍可正常洗涤。但会影响餐具 的洗净效果:
- 如果水质硬度较大,则可能会在加热管、内胆壁结水垢,影响机器 的性能。
- 当缺盐指示灯亮时加盐。
- 必须用洗碗机专用盐。
  - 必须在洗涤程序开始之前加盐。

加盐后指示灯有可能不会立即熄灭,属于正常现象(因水质及室温 差异, 盐溶解至饱和状态需一段时间), 不影响洗碗机正常使用。 如何添加盐:

- 1、拉出碗篮。
- 2、逆时针拧开软水器盖。
- 3、放好加盐斗,建议放1000克洗碗机专用盐(不含碘)。第一次使 用时,加完盐后,请加一些清水,用筷子搅拌几下盐使之快速溶解, 然后再加水至满。
- 4、顺时针拧紧软水器盖。
- 5、加完盐后请马上运行一个洗涤程序(建议快速洗),否则溢出的 盐水可能会腐蚀内胆,过滤网、电机等,且这样的损伤不在保修范 围内。



### ▲ 洗涤餐具前的准备工作

#### ■ 用盐量的设定

本洗碗机具有电子可调软水功能,可根据不同的水硬度,设置软水 器再生阀开启的频率,洗碗机共有15档位可选,参数如下表:

硬度 (档位)	数码管显示 (档位)	洗涤时序循环周期数
1	H1	每1次
2	H2	每2次
3	Н3	每3次
4	H4	每4次
5	H5	每5次
6	Н6	每6次
7	H7	每7次
8	Н8	每8次
9	Н9	每9次
10	НА	每10次
11	Hb	每11次
12	HC	每12次
13	Hd	每13次
14	HE	每14次
15	HF	每15次

### ▲洗涤餐具前的准备工作

#### ■ 设置方法

- 1、进入方式:关门状态下,按电源键开机60秒内,待机时按下 开始/暂停键5秒则进入设置模式,数码管显示档位"H\*",控制 器出厂默认为H3。
- 2、设置方法:按开始/暂停键改变档位.数码管显示档位信息. 每按一次开始/暂停键,档位按 "H1-H2-H3-H4-H5-H6-H7-H8 -H9-HA-Hb-HC-Hd-HE-HF-H1"循环变化。在设置模式下. 连 续5秒没有改变档位(开始/暂停键)操作,则退出该设置模式, 进入待机状态, 所设置的档位被程序记忆: 或者按电源键关机, 所设置的档位被程序记忆。
- 3、程序会记忆用户所设置的档位及已运行的洗涤循环周期数 (设置后重新计数)。根据当地自来水硬度设置档位参照表。

水硬度(ppm)	档位
0-50	Hd-HF
50-100	HA-HC
100-150	H9-H10
150-200	H7-H8
200-300	H5-H6
300-400	H4
400-500	Н3
500-600	H2
600以上	H1

如果您不知水的硬度值,请向当地自来水公司咨询,以下为 几个主要城市的自来水硬度,仅供参考请以实际为准。

城市	北京	沈阳	上海	南京	广州
水硬度 (ppm)	250-260	270-280	150-160	130-140	90-100

## ★洗涤餐具前的准备工作

- 为了达到良好的洗涤效果,请遵循下面的使用方法。
  - 1、在装载餐具之前,除去较大的食物残渣,对于蒸蛋、蒸鱼等蒸制 食品的餐具、炊具,须清除食物残渣;
  - 2、严重结垢的餐具、锅等,建议洗涤前先用预冲洗;
  - 3、先装下碗篮,再装上碗篮,操作起来更方便;
  - 4、摆放深的器皿时,如茶杯、玻璃杯、锅碗瓢盆等,使其开口朝下, 避免容器内积水:
  - 5、摆放的餐具,相互之间留有一定的间隙,侧立放置,凹面下倾摆 放均匀,有规则,不易碰撞;
  - 6、餐具摆放要稳固,避免碗、杯等洗涤时翻转而使碗、杯内集水。
  - 7、放入的餐具不得从篮底伸出。以免阻挡喷壁运转:餐具摆放 不要超过碗篮侧面, 以免与内胆碰撞;
  - 8、特别小的物品很容易从碗篮掉出,请不要用洗碗机清洗这些物品;
  - 9、将锋利的道具或叉子的刀柄向上放置,以免伤手;提示:平常注 意留心, 定可找到更好的摆放方式。

### ■ 顶托盘的使用

顶托盘仅适用于放置较小和细长的餐具,如筷子、汤勺、刀、叉、 饭勺以及其他轻度耐热塑料餐具。

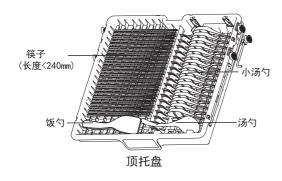
### ■ 上碗篮的使用

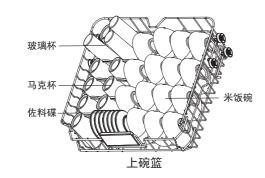
上碗篮仅适用于放置较小和细长的餐具,如小碗、碟子、汤勺、饭 勺、马克杯、玻璃杯以及其他轻度耐热塑料餐具。(具体摆放方式 见下图)

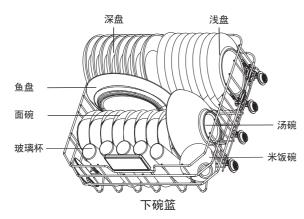
### ■ 下碗篮的使用

下碗篮可以放置大碗、较高的玻璃杯、汤碗、餐盘、平底锅、及其他 盆和盘, 杯托可平放或立放。较矮的茶杯或咖啡杯可放置在杯托上, 四个角尽可能不放餐具。

### 洗涤餐具前的准备工作







警告! 放入的餐具不得从篮底伸出或太高,以免阻挡上下喷壁运转,导致洗 不干净餐具。

## A

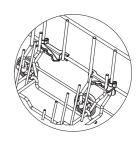
### 洗涤餐具前的准备工作

### ■ 关门

将碗篮推入机内并确认上碗篮是否推到底。检查喷臂是否转动自如,滤 渣装置是否安放妥当。关上门,用力按压门的中部,确认门已关闭锁紧 (锁紧时可听到有"咔嗒"的响声)。至此,可以打开水阀(洗涤过程 均不可关闭),选择洗涤模式进行自动洗涤了。

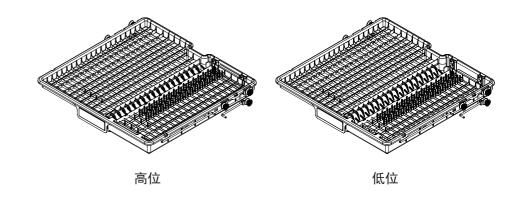
### ■ 活动排调节说明

下碗篮活动排可放倒或立起,立放时,有3个角度可以调节,以适应不同形状餐具的摆放要求。具体操作见右附图。



### ■ 顶托盘上下调节说明

抓住顶托盘活动托盘中间区域,向上提拉到最大位置时,向右侧推动, 侧边定位插入顶托盘定位槽,活动托盘调节到高位。 抓住顶托盘活动托盘中间区域,向左侧推动,活动托盘会向下掉到低位。

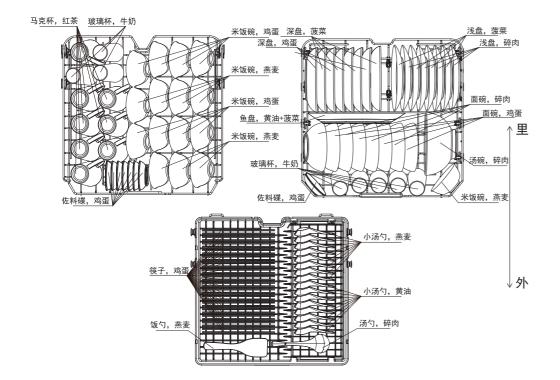




### 洗涤餐具前的准备工作

#### ■ 测试程序操作指南

- 1、本机能效水效限定值及等级测试标准依据为GB38383-2019,测试程序为晶柔洗。
- 2、本机测试前请先安装进水管,请确认进水管两端接口内的密封圈是否正常。请将电源线接入220V稳压测试电源,通电检查机器是否可以正常操作。
- 3、本机测试前请先确保测试样机置于水平地面。
- 4、本机测试前请先向软水器盐仓内加入500g洗碗机专用软化盐,然后用测试水将软水器注满并充分搅拌。软水档位默认设定值。
- 5、测试时请将30g标准洗碗粉置于分配器洗碗粉腔内,将5g标准洗碗粉置于内门上,将漂洗剂加入分配器漂洗剂腔内。
- 6、本产品过滤器类型为手动过滤器,在每个试验循环之间需清洗过滤系统。
- 7、测试前请确保喷淋臂安装到位且能正常旋转,请确保顶托盘正常安装。请将碗篮支架翻至竖起状态。
- 8、测试程序餐具摆放如下。



### ▲ 洗涤程序的设置与操作

#### 重要!

为了能更好地使用您的洗碗机,第一次操作洗碗机时,请仔细阅读所有的。 操作说明

#### ■洗碗机启动前检查

启动洗碗机前必须先作如下检查:

- 1、洗碗机是否处于水平位置并固定好。 2、水龙头是否打开。
- 3、各水管连接处是否有漏水。
- 4、线路是否接好。

5、是否接通电源。

- 6、进水管和排水管是否扭曲打结。
- 7、所有包装材料和产品资料应从洗碗机取出。

#### ■控制面板详细介绍

不同型号的机型其图标、功能、位置、可能略有不同,请根据所购买的 机型实际情况参考使用。



ô	555	(2)		(I)	$\triangleright$ II	(
		自动换气		预约	开始/暂停	电源
9	10	11	12	13	14	15
L ,	ل و					

- 1、智能洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为智能洗程序。
- 2、晶柔洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为晶柔洗程序。
- 3、超净洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为超净洗程序。
- 4、快速洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为快速洗程序。
- 5、日常洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为日常洗程序。
- 6、除菌洗键: 待机状态下按下此键, 洗涤程序选择为除菌洗程序。
- 7、加速省时:选择主洗涤程序后按下此键,洗涤程序时间缩短。
- 8、显示当前的剩余洗涤时间,上下层喷洗提示、软水器缺盐提示、洗涤结束提示、缺亮碟剂提示。



## ▲ 洗 涤 程 序 的 设 置 与 操 作

- 9、加强洗涤:用于每个主洗涤程序附加的加强洗涤,是在主洗涤程序的基础上额外附加的洗涤,使洗涤更彻底。
- 10、加强干燥:用于每个主洗涤程序附加的加强干燥,是在主洗涤程序 PTC烘干的基础上额外附加的烘干,使烘干更彻底。
- 11、自动换气:主洗涤程序上附加的自动换气功能,能在洗涤结束后额 外增加72小时保管。
- 12、分层洗:主洗涤程序上附加的分层洗功能,可分别选择上层洗、下层洗、上下同时洗三种状态。
- 13、预约:按此按钮显示屏显示预约开始时间,可循环选择0-24小时。
- 14、开始/暂停按键:程序未开始时按此按钮开始所选择的洗涤程序,程序运行时按此按钮暂停当前的洗涤程序。

#### 15、电源键:

- ①开机:接通电源后,电源键以呼吸灯形式点亮。按电源键开机,显示板所有显示点亮1s,电源键指示灯点亮,第一次开机默认程序标准洗(以后开机为上一次运行完的程序)。
- ②待机:开机后再按电源键则待机进入上电状态,熄灭除电源指示灯以外的所有显示。
- ③注意事项:电源键优先级别最高:按下某有效键并保持按电源键有效; 按下电源键并保持,不响应其他按键。
- 16、童锁键(加强洗涤+加强干燥组合): 同时按加强洗涤键和加强干燥键3s以上, 开启或取消童锁。童锁键选上后会有蜂鸣声提示。
- 注:选择除菌洗程序,自动换气会同时选中,且不可取消。晶柔洗的附加功能,只可选择自动换气。



### ★ 洗涤程序的设置与操作

#### ■ 洗涤程序详细介绍表

程序名称	程序描述	洗碗粉 用量(克)	运行时间 (分)	亮碟剂
智能洗	自动检测餐具的污染程度进行智能清洗。	5/30	80-150	需要添加
□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	日常洗涤使用,适用于普通脏污程度的 碗、碟子和轻度脏污的平底锅等。	5/30	250	需要添加
<u>&gt;&gt;</u> 快速洗	一个短时洗涤程序,用于轻度污染和需要 快速洗涤的餐具。	20	50	需要添加
超净洗	用于有重度脏污的平底锅、焙盘和碟子 (在上面残留了一段时间的干燥脏污物等。	5/30	150	需要添加
日常洗	日常洗涤使用,使用于稍脏的碟子、碗 和轻度脏污的平底锅等。	5/30	135	需要添加
除菌洗	采用高温对餐具进行清洗。	30	240	需要添加

注:5g/30g表示预洗添加5g洗碗粉(倒在洗碗机内门上)。主洗涤加30g (倒入分配器粉盒内)。表中提供的洗碗粉用量仅供参考,实际使用 中因环境温度、自来水温、压力和餐具等不同会有差异。



### 、洗涤程序的设置与操作

#### ■ 如何使用洗碗机

- 1、拉出上下碗篮,装上餐具,再推回洗碗机内,建议先装下碗篮再装上碗篮(具体参考"碗篮的使用说明"部分)。
- 2、放入洗碗粉。
- 3、稍稍用力关上机门。(注意: 当正确关闭机门时能听到"咔嗒"的轻响)
- 4、打开进水龙头,并确保水压足够。
- 5、将插头插入插座,额定电压:220V~,频率:50Hz。
- 6、按下电源按键,启动机器。
- 7、根据餐具的脏污程度,按功能所需洗涤程序开始洗涤。
- 8、按下开始/暂停按键,开始所需洗涤程序开始洗涤。
- 9、当洗涤结束后,关闭电源,关闭水龙头,拔下电源插头(如需使用自动换气功能,不用拔下电源插头)。

### ■ 洗涤过程中然后改变洗涤程序

当洗碗机正在运行时,想要新增加碗碟进去洗碗机,可以遵照以下步骤操作:

- 1、按下开始/暂停按键暂停正在运行的洗涤程序;
- 2、打开洗碗机门体,把碗碟放进洗碗机;
- 3、关上门体,按下开始/暂停按键开始洗涤程序。

注意:在二次添加碗碟时检查一下分配器装洗碗粉的盖子是否已经打开,如果还没有打开,可以正常添加碗碟;如果盖子已经打开,表明洗碗粉已经投放,这个时候如果添加的碗碟是比较干净的,可以关上门继续现有洗涤程序,但如果二次添加的碗碟是比较脏污的,可能会导致新添加的碗碟最后无法完全清洁干净,在这种情况下,建议重新添加洗碗粉,按住开始/暂停键3秒取消现有洗涤程序,进行新的洗涤程序程序开始。



### ▲ 洗涤程序的设置与操作

#### 注意:

如果在洗涤过程中直接打开洗碗机门,洗碗机会自动暂停,待门重新关上10 秒后会继续运行,但飞溅的热水容易伤人,建议是先按开始/暂停键停止机器后再打开门。如果显示屏显示错误代码,表示洗碗机程序出错,请关闭主电源及供水设备,再联系维修服务人员。

#### ■ 洗涤结束后需注意事项

- 1、当洗涤程序结束时,蜂鸣器会鸣叫8秒,同时显示屏时间显示项闪烁然后停止。如果预约功能正在运作时,数码屏时间显示项闪烁,但蜂鸣器不会鸣叫。
- 2、洗涤结束后,按电源键关闭机器,关闭水龙头,然后缓慢地打开机门。如果洗涤结束后过几分钟再打开门则餐具的干燥效果将会更好。需要取出餐具时,请小心,以防餐具余热烫手。
- 3、当选择了自动换气功能时,洗涤程序结束后,自动换气功能启动,显示 屏显示"END"此时请不要关闭电源,洗碗机会对餐具进行72小时保管,保 持餐具干燥无异味。储存功能结束后,洗碗机熄屏进入待机状态。

注意: 洗碗机带有能源管理系统, 程序结束3分钟后自动关机。

### ■ 选用餐具的建议

家庭中常用餐具均可在洗碗机中洗涤,但洗碗机的洗涤环境(温度、洗碗粉等)对不同材质的餐具有不同影响,建议仔细参考下表提示,选择合适的方式。

### 使用指南

餐具	提示
陶瓷制品	该类餐具一般均可在洗碗机内洗涤。部分有彩色图 案的仿古餐具有可能经多次洗涤后褪色(即便手洗 也可能褪色)。
玻璃制品	该类餐具一般均可在洗碗机内洗涤。涂覆颜色的玻璃制品有可能经多次洗涤后褪色(即便手洗也可能褪色)。部分玻璃制品有可能经多次洗涤后透明度变差。该类餐具建议放置于上碗篮。
不锈钢制品、 铝制品、其他 金属制品	该类餐具经多次洗涤后光洁度有可能变差,色泽变暗(即便手洗也可能变暗)。如为刀叉类,应按材质分类放置于顶托盘不同栅格中,易生锈的金属制品不能放入洗碗机内洗涤。
金、银、水晶等贵重餐具	该类餐具经多次洗涤后光洁度可能变差,不建议在 洗碗机中清洗,如用洗碗机洗涤,建议采用玻璃洗 程序。

#### 机器洗涤的特点

高效除菌,健康有保障,除菌洗保持餐具65℃以上30分钟洗涤,消毒可 达4星级,除菌率99.99%。

最高手洗温度		
机洗温度		
30分钟以上		
灭菌温度		



## ▲ 保养与维护

可以用湿布轻轻擦拭机器控制面板,并使其彻底干燥。擦拭机器表面时 请选用较好的电器擦光剂。不要用尖锐的或粗糙的东西擦拭机器,以免 刮伤。

#### ■防冻措施

如果洗碗机冬天放置在没有暖气的环境下,建议寻求售后服务工程师采 取以下防冻措施:

- 1、切断洗碗机的电源。
- 2、关闭供水设备,并断开进水管与进水阀之间的连接。
- 3、将残余的水从进水管和进水阀中排出(用一个盆子将水接住)。
- 4、重新将进水管和进水阀连接上。
- 5、将过滤器组件从内胆底部移开,用海绵将水杯里的水吸干。

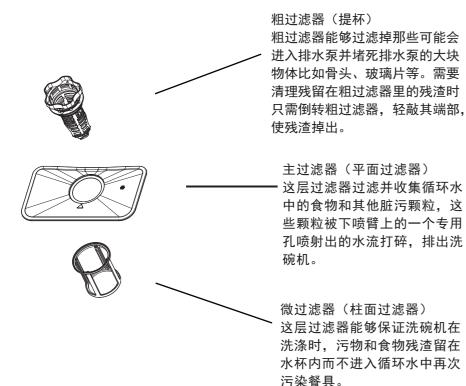
### ■清洁过滤器

为了使洗碗机保持好的性能及洗涤效果,要定期清洁过滤器组件。因为 过滤器是用来将水与食物残渣相分离,从而使水循环使用。建议每次洗 涤程序结束后将粗过滤器取出,把食物残渣倒出,并将过滤器放到自来 水下冲洗(拉住提环把手向上提就可以取出过滤器组件)。整个过滤器 组件应定期清洗。可用刷子清洗粗过滤器和微过滤器。安图所示把组件 装回洗碗机,位置调好了再向下压紧。

提示: 洗碗机一定要有过滤器且安装好才可以洗涤, 否则会影响洗涤效 果,严重的甚至损坏洗碗机,也有可能导致下水道堵塞。

### 、保养与维护

过滤系统的作用是阻止较大的食物残渣或其他物体进入洗涤泵。食物残渣有可能会堵塞过滤系统。过滤系统是由一个柱面过滤器(粗过滤器),一个平面过滤器(主过滤器)和一个微过滤器(精过滤器)组成。

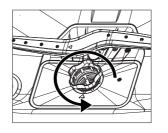


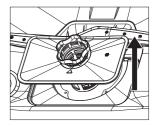
过滤组件可以进一步拆分清洗,提杯与微过滤器长扣连接,沿轴向用力可以拆分三个零件单独清洗,日常清洗建议过滤组件整体冲洗,当发现堵塞或者严重脏污时,可拆分组件清洗。

### 保养与维护

■ 过滤器拆卸与安装

第一步: 逆时针方向转动提杯后, 往上提, 取出过滤组件。





第二步:对过滤组件进行清洗,也可拆分清洗。

### 注意:

拆下过滤器是从第一步到第二步;装上过滤器是从第二步到第一步。

#### 警告!

没安装好过滤器时不要运行洗碗机。

清洗时不要敲击过滤器,否则会造成其变形,导致洗涤性能下降。

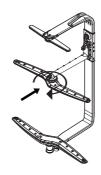
## ▲ 保养与维护

#### ■ 清洗喷臂

为了防止喷嘴和喷臂轴卡死或堵死, 有必要定期清洗喷臂。

#### ■ 上喷臂的拆卸

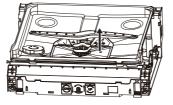
用一只手抓住上喷臂与上喷臂水管之间的卡环另一只手顺时针方向旋转喷臂即可取下上喷臂



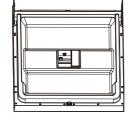
#### ■ 下喷臂的拆卸

抓住下喷臂向上即可拔出下喷臂 喷臂的清洗

用水和软刷清洗喷臂和喷嘴以及喷臂轴。清洗干净后按上述方式反向操作装回原位。



#### ■ 门的清洁



#### 警告!

清洁门的边缘,只能用软湿布擦拭,不要使用任何喷雾剂,以防渗透进门锁和电器元件上。同时,不要用带有研磨剂的东西擦拭,以免损伤机器表面,用某些纸巾擦拭也可能损伤机器或者在表面留下痕迹。

### ▲ 保养与维护

#### ■ 如何对洗碗机进行保养

- 1、每次洗完之后,请切断水源,并将门微微打开,以免产生潮湿和异味。
- 2、对洗碗机进行清洁和维护之前,请务必拔掉洗碗机电源线插头,断开机器电源。
- 3、不要使用溶剂或研磨剂清洁机器。

清洁洗碗机的外部和橡胶件时请勿使用带有溶剂或研磨剂产品,可使用 软布蘸一些热的肥皂水来清洁。对于内表面的斑点和污迹,可以用布蘸 取带有少量白醋的水来清除。

- 4、当您要度假时,请先用快速洗程序空洗一次洗碗机,再将电源线拔掉,并将进水开关关掉,同时将洗碗机的门微微打开,回来后再空洗一次洗碗机。短期外出可使用自动换气功能,可以保持洗碗机内72小时不产生潮湿和异味。
- 5、洗碗机的移动

如果要移动洗碗机,移动时必须保持洗碗机处于水平状态。

6、密封条

洗碗机产生异味的原因之一是密封条上残留有食物,要消除这些异味就必须对密封条进行清洗。



# ▲ 常见问题的自我解决

### ■ 故障小贴士

阅读下面的这些内容,可以帮助您自己解决一些常见的问题。

故障	可能原因	解决对策
	保险丝烧断或是断路	更换保险丝或复位断路器,并断开其它和洗碗机共用
	器断开	一个线路的其它设备。
洗碗机不运行	没有打开电源	确保洗碗机电源已经打开并且门已经关好。确保电源 线插头已经和插座正确连接好。
排水泵不能停止	发生溢流	洗碗机装有溢流保护装置。当发生溢流时,循环泵被 关闭,排水泵被打开。
有噪音	正常情况下的噪音	因为水流的相互撞击或是洗碗粉盒打开的撞击而产生 的声音。
	碗篮内的餐具没有放 置正确或有什么小的 东西从碗篮上落下来 了。	确保洗碗机内的每一件东西都放置正确。
	电机泵的嗡嗡声	洗碗机没有经常使用。如果洗碗机不是经常使用,要 确保每个星期都对其进水和排水,这样有利于密封条 的湿润。
内胆里面有泡沫	洗碗粉使用不正确	为了避免泡沫的产生,请使用洗碗机专用的洗碗粉 如果发生这种情况,请反复运行冲洗程序,直到泡 沫清除为止。
	有亮碟剂溅出	应该立即对溅出的亮碟剂进行清除。



# ▲ 常见问题的自我解决

故障	可能原因	解决对策
内胆有污点	使用了杂色洗碗粉	请使用单色的洗碗粉。
餐具不能干燥	缺少亮碟剂	确保分配器内有亮碟剂。
餐具清洗不干净	选择的洗涤程序不正确	选择更强的洗涤程序进行洗涤。
<b>食</b> 县消流小干净	碗篮装载不正确	不要让大的餐具干涉喷臂的旋转和洗碗粉盒盖 的张开。
玻璃器具上有暗	软水中有杂质或放	如果使用的是软水,添加少一点的洗碗粉。
点	了太多的洗碗粉	用一个短时序的洗涤程序来洗涤。
内表面有棕黄色 的薄膜	有茶渍或咖啡渍	用半杯漂白粉兑3杯温水对洗碗机进行清洗。 警告! 一个洗涤程序运行完毕之后,至少要等待20 分钟让加热管冷却以后才能对内胆进行清洗。 否则有可能会被烫伤。
内表面有白色的 薄膜	有硬水矿物质	对洗碗机内胆进行清洁:请使用湿海绵蘸上洗碗机专用的洗碗粉并带上橡胶手套清洗。请不要使用其它类型的清洁剂,以避免产生泡沫。 另外,参考说明书前面关于软水器再生设置,将 Hx档位适当调低。
粉盒内有洗碗粉 残留	餐具阻碍了粉盒的打开	重新正确的把碗装载到碗篮上。
有蒸汽	正常现象	在干燥和排水的时候会有少量的蒸汽从门缝漏出。



### 常见问题的自我解决

故障	可能原因	解决对策			
在餐具上有黑 灰色的点	有铝制品和碗碟发 生了摩擦	用温和的清洁剂来清除这些污点。			
有水残留在内 胆底部	正常现象	在内胆后面的底部有少量的水能够保持密封条的湿润。			
洗碗机漏水	亮碟剂溢出或溅出	不要让亮碟剂溢出分配器。溅出的亮碟养 会产生大量的泡沫,从而引起溢流现象。 请用湿布将溅出的亮碟剂擦拭干净。			
	洗碗机不平	确保洗碗机放置水平。			

#### ■ 错误代码

当出现故障时,洗碗机控制面板上的显示屏会显示错误代码:

代码	含义	可能原因
E1	发生溢流	进水太多或机器漏水
E2	进水时间异常	水龙头未打开、水压太低、进水管堵塞
E6	加热异常	集热泵、发热盘故障
E7	热敏电阻短路或开路	热敏电阻故障
EA	通信异常	显示屏连接线故障
E9	显示屏按键故障	控制面板上有水导致按键粘连

#### 警告:

如果发生溢流, 在找人维修前先关掉水龙头。

如果由于溢流或者渗漏使底盘积水, 启动洗碗机前必须先将水去除!

### ▲ 客户服务

如产品在使用中发生异常状况请停止使用拔去电源插头请与本公司当地售 后服务中心联系。

#### 警告:

只有经过专业培训的,并获得洗碗机维修资质的维修人员,才能对产品进 行维修。其他人员不得擅自维修该洗碗机,以免造成严重后果。

#### 免费保修注意事项:

- 1、为更好的服务广大消费者,本公司对整机提供5年保修服务。除非购销 合同中另有约定。
- 2、免费保修期内,用户送修时必须持有送修产品的三包凭证(本公司随 机提供的产品保修卡) 三包有效期自收到商品之日算起。用户应妥善 保存三包凭证和购机发票,如用户遗失三包凭证将按照产品编码所示 的生产日期延后3个月为起始日期推算保修期限。
- 3、根据国家规定,下列项目不属于免费保修范围,实行收费修理:
  - 消费者因搬运、安装、使用、维护、保管不当造成损坏的;
  - 非承担三包维修者拆动造成损坏的:
- 无三包凭证及有效发票的:
- ■三包凭证型号、编号与维修产品型号不符或者涂改的;
- 因不可抗力造成损坏的:
- 由于产品使用环境,例如:电源、温度、湿度等非本公司所能控制的 因素引起的一切损坏和损失均不在免费保修范围之内, 本公司也不承 担任何责任。
- 4、本产品仅限于在中国大陆地区销售、使用。

## ▲客户服务

	有害物质					
零件名称	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PB)B	多溴二苯醚 (PBDE)
电机	×	0	0	0	0	0
螺钉、螺栓等紧固件	0	0	0	×	0	0
金属零件及表面涂层	0	0	0	0	0	0
控制器件	×	0	0	0	0	0
塑料件	0	0	0	0	0	0
橡胶件	0	0	0	0	0	0
电源线及连接线	0	0	0	0	0	0
包装印刷件	0	0	0	0	0	0

#### 本表格依据SJ/T11364的规定编制。

- ○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规 定的限量要求以下。
- ×:表示该有害物质在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求
- 注:上表中打"×"的部件,由于技术原因目前无法实现替代,后续随着 技术上的进步将逐步改进。

#### 为了保护环境及人类健康:

- 1. 本产品报废后请将其与生活垃圾分开,消费者有责任将其送至有资质的 回收点;
- 2. 回收处理中心将通过适当办法回收再利用产品中的材料;

保修卡				
m > /- f	(H) (A) (-) -			
用户信息 	维修信息 			
用户姓名:	日期:			
收货日期:	故障内容:			
发票编号:	处理内容:			
地址(邮编):	维修内容:			
电话:	维修员姓名:			
本机型号:	维修员电话:			
本机编号:	维修单位地址:			